بنك دبي التجاري
Commercial Bank of Dubai

تقرير مناقشة وتحليل الإدارة

لفترة التسعة أشهر الأولى من عام ٢٠٢٠

٢٨ اكتوبر ٢٠٢٠

بنك دبي التجاري
Commercial Bank of Dubai

سجل بنك دبي التجاري أرباحا صافية بلغت ٨١٦ مليون درهم لفترة التسعة أشهر الأولى من العام ٢٠٢٠ وبلغت الأرباح التشغيلية ١,٥١٥ مليون درهم

دبي، في ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٠: أعلن بنك دبي التجاري اليوم عن النتائج المالية لفترة التسعة أشهر الأولى من العام ٢٠٢٠.

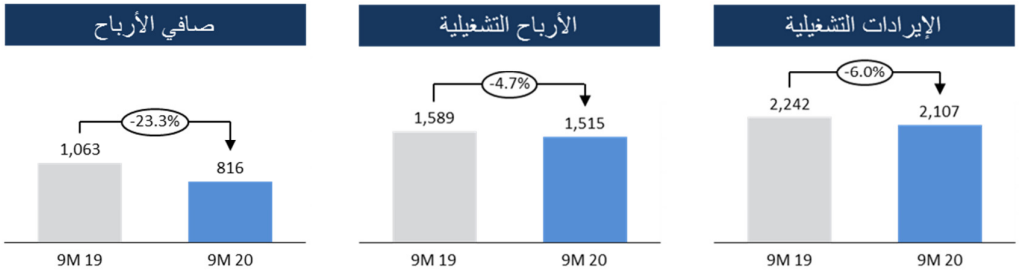
المؤشرات المالية الهامة:

نتائج فترة التسعة أشهر الأولى من العام ٢٠٢٠:

- بلغت الأرباح الصافية ٨١٦ مليون درهم منخفضة بنسبة ٢٣,٣% مقارنة بنفس الفترة من العام السابق.
- انخفضت الإيرادات التشغيلية والبالغة ٢,١٠٧ مليون درهم بنسبة ٦,٠% مقارنة بنفس الفترة من العام السابق ، وجاء هذا الانخفاض بشكل رئيسي بسبب الانخفاض الحاد في اسعار الفائدة.
- انخفضت المصاريف التشغيلية بنسبة ٩,٤% لتصل إلى ٥٩١ مليون درهم
- بلغت الأرباح التشغيلية ١,٥١٥ مليون درهم منخفضة بنسبة ٤,٧%
- بلغ صافي مخصصات انخفاض القيمة المقتطعة خلال الفترة ٦٩٩ مليون درهم مرتفعة بنسبة ٣٢,٩% كنتيجة لارتفاع مخصصات انخفاض القيمة المحددة ولارتفاع الخسائر الائتمانية المحتملة والمرتبطة بجائحة مرض كورونا فيروس-١٩

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠:

- حافظت نسبة كفاية رأس المال على مستواها القوي حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٤,٤٠% في حين بلغت نسبة كفاية الشق الأول من رأس المال المشترك (CET1) ١٣,٢٤%
- ارتفع إجمالي القروض والتسليفات بنسبة ٣,٨% مقارنة بنهاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ليصل إلى ٦٦,٥ مليار درهم
- بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة ٩١,٠٣%
- ارتفعت نسبة القروض المصنفة بمقدار ١٠٣ نقطة اساس لتصل إلى ٦,٩٧% مقارنة بـ ٥,٩٤% في ديسمبر ٢٠١٩



لمحة عن أداء البنك

سجل بنك دبي التجاري **ارباحا صافية** مقدارها ٨١٦ مليون درهم لفترة التسعة أشهر الأولى من العام ٢٠٢٠ منخفضة بنسبة ٢٣,٣% مقارنة بنفس الفترة من العام السابق. ولقد أدت جائحة مرض فيروس كورونا- ١٩ إلى انكماش حاد في ظروف الأعمال مما أدى إلى انخفاض تاريخي في أسعار الفائدة بين البنوك وارتفاع الخسائر الائتمانية المحددة والمتوقعة.

وعليه بلغت مخصصات خسائر انخفاض القيمة المقتطعة ٦٩٩ مليون درهم لفترة التسعة أشهر الأولى من العام ٢٠٢٠ مرتفعة بنسبة ٣٢,٩% مقارنة بفترة التسعة أشهر الأولى من العام ٢٠١٩.

انخفضت **الإيرادات التشغيلية** بنسبة ٦,٠% لفترة التسعة أشهر الأولى من هذا العام لتصل إلى ٢,١٠٧ مليون درهم، وجاء هذا الانخفاض نتيجة لانخفاض صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٨,٧% نتيجة للانخفاض الحاد الحاصل في أسعار الفائدة وانخفاض الإيرادات التشغيلية الأخرى بنسبة ٥,٠% حيث تأثرت ظروف الأعمال بشكل حاد منذ بدأ جائحة كورونا.

وانخفضت **المصاريف التشغيلية** بنسبة ٩,٤% لتصل إلى ٥٩١ مليون درهم. حيث حقق البنك تقدماً ملموساً في عمليات التحول في ظل الاهتمام المتزايد من العملاء بالحلول الرقمية . وتحسنت نسبة كفاءة التشغيل (التكلفة إلى الدخل) لتصل إلى ٢٨,١% مقارنة بـ ٢٩,٢% في ديسمبر ٢٠١٩.

بيان الدخل (مليون درهم)	**9M 20**	**9M 19**	***PoP Var***	**Q3 20**	**Q2 20**	***QoQ Var***
صافي دخل الفوائد وصافي الدخل من التمويل الإسلامي	1,373	1,504	*(8.7)%*	443	445	*(0.3)%*
الإيرادات التشغيلية الأخرى	734	738	*(0.5)%*	251	211	*19.4%*
إجمالي الإيرادات	**2,107**	**2,242**	***(6.0)%***	**695**	**655**	***6.0%***
المصاريف التشغيلية	591	653	*(9.4)%*	205	185	*10.8%*
الربح التشغيلي	**1,515**	**1,589**	***(4.7)%***	**490**	**470**	***4.1%***
صافي مخصصات انخفاض القيمة	699	526	*32.9%*	204	255	*(19.9)%*
صافي الأرباح	**816**	**1,063**	***(23.3)%***	**285**	**215**	***32.6%***

الميزانية العمومية

بلغ **اجمالي الموجودات** ٩٢,٨ مليار درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ مرتفعا بنسبة ١٢,٤% مقارنة بـ ٨٢,٥ مليار درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩.

ارتفع صافي **القروض والتسليفات** والبالغ ٦٣,٠ مليار درهم بنسبة ١١,٧% مقارنة بـ ٥٦,٤ مليار درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩.

وارتفعت **ودائع العملاء** بنسبة ٨,٤% لتصل إلى ٦٤,٠ مليار درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ مقارنة بـ ٥٩,١ مليار درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩. وتشكل الحسابات الجارية وحسابات التوفير المنخفضة التكلفة ما نسبته ٤٣,٤% من إجمالي ودائع العملاء، في حين بلغت نسبة التمويل إلى الودائع ٩٨,٤%.

الميزانية العمومية (مليون درهم)	**Sep 20**	**Sep 19**	***PoP Var***	**Sep 20**	**Jun 20**	***QoQ Var***
القروض والتسليفات– بالإجمالي	66,490	59,929	*10.9%*	66,490	66,758	*(0.4)%*
مخصصات انخفاض القيمة	3,510	3,556	*(1.3)%*	3,510	3,339	*5.1%*
القروض والتسليفات– بالصافي	**62,980**	**56,373**	***11.7%***	**62,980**	**63,420**	***(0.7)%***
إجمالي الموجودات	92,750	82,539	*12.4%*	92,750	93,682	*(1.0)%*
ودائع العملاء	64,000	59,066	*8.4%*	64,000	65,319	*(2.0)%*
حقوق المساهمين	10,526	9,918	*6.1%*	10,526	10,186	*3.3%*

جودة الموجودات

ارتفعت نسبة القروض المصنفة لتصل إلى ٦,٩٧% مقارنة بـ ٥,٩٤% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

وتماشيا مع المعيار المحاسبي الدولي رقم ٩ للتقارير المالية، رفع البنك الخسائر الائتمانية والمرتبطة بالعديد من الأحداث الائتمانية المحددة وبالتأثيرات المحتملة لمرض فيروس كورونا–١٩. ونتيجة لذلك تم اقتطاع مخصصات انخفاض قيمة إضافية صافية بلغت ٦٩٩ مليون درهم خلال فترة التسعة أشهر الأولى من العام ٢٠٢٠. انخفضت نسبة تغطية القروض المصنفة لتصل إلى ٦٤,١٦% (١٠٥,٠٩% متضمنة ضمانات قروض المرحلة الثالثة) مقارنة بـ ٨٣,١٤% كما في نهاية عام ٢٠١٩، حيث بلغ اجمالي مخصصات انخفاض القيمة ٣,٥١٠ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.

السيولة وكفاية رأس المال

واستمر البنك بالحفاظ على مستويات **قوية من السيولة** حيث بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة ٩١,٠% كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (ديسمبر ٢٠١٩: ٨٨,٠%) مقارنة بنسبة ١٠٠% بحسب تعليمات المصرف المركزي لدولة الامارات العربية المتحدة.

وبقيت **نسب كفاية رأس المال** عند مستوياتها القوية حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال ونسبة كفاية الشق الأول لرأس المال المشترك (CET1) ١٤,٤٠% و ١٣,٢٤% على التوالي وهي أعلى بكثير من الحد الأدنى بحسب متطلبات المصرف المركزي.

المؤشرات الرئيسية (%)	9M 20	9M 19	*PoP Var*	Q3 20	Q2 20	*QoQ Var*
العائد على حقوق الملكية	10.76	15.04	*(428)*	11.02	8.66	*236*
العائد على الموجودات	1.22	1.82	*(60)*	1.22	0.94	*29*
كفاءة التشغيل	28.07	29.11	*(104)*	29.51	28.23	*127*
كفاية رأس المال	14.40	14.75	*(35)*	14.40	14.03	*37*
القروض المصنفة	6.97	5.53	*145*	6.97	6.97	-
تغطية المخصصات	64.16	89.69	*(2,552)*	64.16	60.88	*328*
القروض والتسليفات إلى الودائع	98.41	95.44	*297*	98.41	97.09	*131*
التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة	91.03	87.50	*353*	91.03	90.18	*85*
الشق الأول لرأس المال المشترك	13.24	13.59	*(35)*	13.24	12.87	*37*

في سياق تعليقه على أداء البنك، **قال الدكتور بيرناردز فان ليندر ، الرئيس التنفيذي للبنك:**"لقد حقق البنك تحسناً ملحوظا من حيث الأداء في الربع الثالث مقارنة بالربع الثاني من العام الحالي بالرغم من ظروف السوق الصعبة. وعلى الرغم من انخفاض الأداء بشكل عام لفترة التسعة أشهر الأولى من العام ٢٠٢٠ مقارنة بنفس الفترة من العام ٢٠١٩ استمر البنك في تنفيذ استراتيجيته وسينهي العام محققا نتائج مميزة. ولقد انخفضت الأرباح الصافية والبالغة ٨١٦ مليون درهم بنسبة ٢٣,٣% مقارنة بنفس الفترة من العام السابق على خلفية انخفاض أسعار الفائدة، تحديات ظروف الأعمال وارتفاع مخصصات خسائر انخفاض القيمة المحددة والمتوقعة".

وأضاف "لقد استمرينا وبشكل فعال باتخاذ الاجراءات الاستباقية لدعم عملائنا وموظفينا واقتصاد دولة الإمارات خلال هذه الجائحة. وقد استمر البنك بتقديم الخدمات المصرفية بدون انقطاع طوال فترة جائحة مرض فيروس كورونا-١٩ من خلال تقديم عدة قنوات للخدمات المصرفية معتمدا بنسبة عالية على تطبيق الحلول الرقمية في جميع انحاء البنك.

في ظل ظروف الأعمال العالمية والمحلية الصعبة وحالة عدم اليقين ، نوجه التحية لقادتنا في دولة الإمارات العربية المتحدة لاتخاذهم اجراءات احترازية غير مسبوقة لمواجهة هذه الأزمة والتي في دورها ستحافظ على صحة المواطنين والمقيمين على أرض الدولة وستضمن تعافيا شاملا للاقتصاد المحلي.

بعد اتمام عملية الإصدار المميز لسندات الشق الأول من رأس المال يبقى البنك في موقعا متميزاً لدعم عملائه واقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة في الوقت الحالي وفي المستقبل".

التصنيفات الائتمانية

Agency	Rating	Outlook	Date
Fitch Ratings	**A-**	Stable	Jun-20
Moody's	**Baa1**	Negative	Jun-20

بنك دبي التجاري
Commercial Bank of Dubai

لمحة عامة عن بنك دبي التجاري

تأسس بنك دبي التجاري في دبي– دولة الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٦٩ وهو شركة مساهمة عامة.

إن أسهم البنك مدرجة في سوق دبي المالي وهي مملوكة بأغلبيتها لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة من بينها ٢٠% مملوكة من قبل مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية. وتصل القوى العاملة في البنك إلى ١,٣٠٠ موظفا. ويقدم البنك مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية التجارية والإسلامية لعملائه من المؤسسات والشركات التجارية والأفراد من خلال شبكة أفرع مكونة من ١٥ فرعا. ويستثمر البنك في شبكة واسعة من اجهزة الصراف الآلي و أجهزة إيداع الشيكات والنقد تصل إلى ١٥٠ جهازا.

للاستفسارات يرجى التواصل مع علاقات المستثمرين على البريد الالكتروني investor.relations@cbd.ae